

INSIGNUM®

PERSONAL WATCHES

Minutenzeiger der Stoppuhr
Chronograph minute hand

permanente Sekunde
permanent second

Drücker A
Pusher A



(0) (1) (2)

verschraubter Krone
screwed crown

24 Stundenanzeiger
24 hour hand

Drücker B
Pusher B

Datum
Date

Sekundenzeiger der Stoppuhr
Chronograph second hand

Modell ZONA



Modell Nummer:.....07118
 Gehäuse:.....Edelstahl (316L) hochglanz poliert
 Krone:.....Edelstahl (316L), geriffelt
 Drücker:.....Edelstahl (316L)
 Werk:.....OS 20
 Band:.....Edelstahl (316L)
 Bandanstoß:.....18 mm
 Glas:.....Mineral Glas
 Größe:.....38,6 mm (ohne Krone)
 Höhe:.....13,1 mm
 Gewicht:.....134 gr
 Funktionen:.....Stunde, Minute, Sekunde, Datum und Stoppfunktion
 Lünette:.....Tachymeterskala
 ATM:.....10 ATM (100 m Prüfdruck)

Limitierung auf 499 Exemplare weltweit, Limitierungszertifikat
 Einzelnummerierung



Model Number:.....07118
 Case:.....stainless steel (316L), shiny polished
 Crown:.....stainless steel (316L), ruffled
 Pusher:.....stainless steel (316L)
 Movement:.....OS 20
 Band:.....stainless steel (316L)
 Width of Band:.....18 mm
 Glass:.....mineral glass
 Size:.....38,6 mm (without crown)
 Height:.....13,1 mm
 Weight:.....134 gr
 Functions:.....hour, minute, second, date and stopfunction
 Bezel:.....Tachymeterscale
 ATM:.....10 ATM (100 m test pressure)

Limited to 499 pieces worldwide, limitation certificate
 Individual numeration

erhältlich in den Zifferblatt Varianten:





Werk: OS20

1. Einstellung der Zeit:

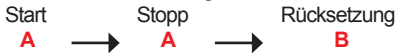
- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (2) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

2. Einstellung des Datums:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (1) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

3. Einsatz der Stoppuhr:

- Standard - Zeitmessung



- Messung der akkumulierten Zeit



4. Einstellung der Chronographen:

- Wenn der Zeiger der Chronographen nicht in die "0"-Stellung zurückkehren, müssen Sie eine Rücksetzung der Stoppuhr durchführen.
- Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
- Betätigen Sie Drücker "A" bis der Sekundenzeiger die "0"-Stellung erreicht hat.
- Betätigen Sie Drücker "B", um die Rücksetzung der Minuten-/ Stundenzeiger in die "0"-Stellung durchzuführen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).



Movement: OS20

1. Setting the time:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- turn the crown clockwise to set the desired time
- push the crown back to position (0).

2. Setting the Date:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (1).
- turn the crown clockwise until desired date appears
- push the crown back to position (0).

3. Chronograph operation:

- Standard - measurement



- Accumulated elapsed time measurement



4. Adjusting the Chronograph:

- If the chronograph hands do not return to "0" position when the chronograph is reset, please follow the steps below:
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- press pusher "A", adjusting second hand to "0" position.
- press pusher "B" to reset minute / hour hands to "0" position.
- push the crown back to position (0)

Wenn Sie Ihre Uhr wie gewünscht eingestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0) und verschrauben die Krone und die Drücker wieder, falls sie verschraubt sind.

After setting your watch correctly, push the crown back to position (0) and bolt the crown and the pushers again.

Hinweis:

Sollte Ihre Uhr an den Drückern und/oder der Krone eine blaue Lackschicht aufweisen, ist dies KEIN DEFECT!

Sie dient dem Schutz vor Verkratzen beim Transport. Sie können die Lackschicht vor dem Gebrauch leicht - durch z.B. Kratzen mit dem Fingernagel (keine scharfen Gegenstände!) entfernen.

Note:

Should your watch have at the pusher and/or crown blue lacquer, this is NOT A DEFECT!

It serves to protect against scratching during transport.

You can remove the lacquer slightly before use

- by example scraping with the fingernail (no sharp objects!).



Entsorgungshinweis zu Batterien

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie alte Batterien, wie gesetzlich vorgeschrieben unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen oder im Handel ab.

Bedeutung der einzelnen Batteriekennzeichnungen:
Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium)

Bei Bedarf kann ein Batteriewechsel, gegen Entgelt, durch den Kundenservice durchgeführt werden.

Abt.: Kundenservice 1

52 Orange GmbH - Karstrasse 17 - 41068 Mönchengladbach
Service Telefon: (+49) 0 2161 821330 (Mo - Fr 9-17 Uhr)
Email: kundenservice@52orange.com

Bitte legen Sie die Garantiekarte, sowie eine Rechnungskopie/ Kaufquittung bei.
Bitte wählen Sie möglichst einen nachvollziehbaren Versandweg.
(Einschreiben, Paketdienst etc.) Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert



Werk: OS20

1. Einstellung der Zeit:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (2) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

2. Einstellung des Datums:

- Drehen Sie die Krone (falls verschraubt) auf und ziehen Sie sie auf Position (1) heraus.
- Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

3. Einsatz der Stoppuhr:

- Standard - Zeitmessung
Start **A** → Stopp **A** → Rücksetzung **B**
- Messung der akkumulierten Zeit
Start **A** → Stopp **A** → Neustart **A** → Stopp **A** → Rücksetzung **B**

4. Einstellung der Chronographen:

- Wenn der Zeiger der Chronographen nicht in die "0"-Stellung zurückkehren, müssen Sie eine Rücksetzung der Stoppuhr durchführen.
- Ziehen Sie die Krone auf Position (2) heraus.
- Betätigen Sie Drücker "A" bis der Sekundenzeiger die "0"-Stellung erreicht hat.
- Betätigen Sie Drücker "B", um die Rücksetzung der Minuten-/ Stundenzeiger in die "0"-Stellung durchzuführen.
- Drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0).

Wenn Sie Ihre Uhr wie gewünscht eingestellt haben, drücken Sie die Krone wieder in die Ausgangsposition (0) und verschrauben die Krone und die Drücker wieder, falls sie verschraubt sind.



Movement: OS20

1. Setting the time:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- turn the crown clockwise to set the desired time
- push the crown back to position (0).

2. Setting the Date:

- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (1).
- turn the crown clockwise until desired date appears
- push the crown back to position (0).

3. Chronograph operation:

- Standard - measurement
Start **A** → Stop **A** → Reset **B**
- Accumulated elapsed time measurement
Start **A** → Stop **A** → Restart **A** → Stop **A** → Reset **B**

4. Adjusting the Chronograph:

- If the chronograph hands do not return to "0" position when the chronograph is reset, please follow the steps below:
- unscrew crown (if screwed) and pull out to position (2).
- press pusher "A", adjusting second hand to "0" position.
- press pusher "B" to reset minute / hour hands to "0" position.
- push the crown back to position (0)

After setting your watch correctly, push the crown back to position (0) and bolt the crown and the pushers again.

Hinweis:

Sollte Ihre Uhr an den Drückern und/oder der Krone eine blaue Lackschicht aufweisen, ist dies KEIN DEFEKT! Sie dient dem Schutz vor Verkratzten beim Transport. Sie können die Lackschicht vor dem Gebrauch leicht - durch z.B. Kratzen mit dem Fingernagel (keine scharfen Gegenstände!) entfernen.

Note:

Should your watch have at the pusher and/or crown blue lacquer, this is NOT A DEFECT! It serves to protect against scratching during transport. You can remove the lacquer slightly before use - by example scraping with the fingernail (no sharp objects!).



Entsorgungshinweis zu Batterien

Verbrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie alte Batterien, wie gesetzlich vorgeschrieben unentgeltlich bei den öffentlichen Sammelstellen oder im Handel ab.

Bedeutung der einzelnen Batteriekennzeichnungen:
Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium)

Bei Bedarf kann ein Batteriewechsel, gegen Entgelt, durch den Kundenservice durchgeführt werden.

Abt.: Kundenservice 1

52 Orange GmbH - Karstrasse 17 - 41068 Mönchengladbach
Service Telefon: (+49) 0 2161 821330 (Mo - Fr 9-17 Uhr)
Email: kundenservice@52orange.com

Bitte legen Sie die Garantiekarte, sowie eine Rechnungskopie/ Kaufquittung bei. Bitte wählen Sie möglichst einen nachvollziehbaren Versandweg. (Einschreiben, Paketdienst etc.) Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert